



CD-473/474 STEREO

digital

LARS-ERIK LARSSON

Twelve Concertinos, Op.45



A BIS original dynamics recording

BIS-CD-473/474 STEREO

Total playing time: 143'35

LARSSON, Lars-Erik (1908-1986)

Twelve Concertinos, Op.45 (*Gehrmans*)

Zwölf Concertinos, op.45/Douze Concertinos op.45

CD-473

Total playing time: 75'02

Concertino for Flute and String Orchestra, Op.45 No.1

10'20

Concertino für Flöte und Streichorchester, op.45 Nr.1

Concertino pour flûte et orchestre à cordes op.45 no 1

- | | | |
|----------|--|------|
| 1 | I. Rondino. <i>Allegretto grazioso</i> | 2'45 |
| 2 | II. Arietta. <i>Andante tranquillo</i> | 4'01 |
| 3 | III. Finale. <i>Allegro vivace</i> | 3'24 |

Gunilla von Bahr, flute/Flöte/flûte

Musica Sveciæ

A A D

Sven Verde, conductor/Dirigent/chef d'orchestre

Concertino for Oboe and String Orchestra, Op.45 No.2

9'18

Concertino für Oboe und Streichorchester, op.45 Nr.2

Concertino pour hautbois et orchestre à cordes op.45 no 2

- | | | |
|----------|--------------------------------------|------|
| 4 | I. <i>Allegro risoluto</i> | 3'43 |
| 5 | II. <i>Andante espressivo</i> | 3'47 |
| 6 | III. Finale. <i>Allegro moderato</i> | 2'39 |

Helén Jahren, oboe/Oboe/hautbois

Musica Vitae

D D D

Lennart Hedwall, conductor/Dirigent/chef d'orchestre

Concertino for Clarinet and String Orchestra, Op.45 No.3 12'38
Concertino für Klarinette und Streichorchester, op.45 Nr.3
Concertino pour clarinette et orchestre à cordes op.45 no 3

- | | | |
|---|----------------------------|------|
| 7 | I. <i>Allegro</i> | 5'02 |
| 8 | II. <i>Andante</i> | 5'01 |
| 9 | III. Finale. <i>Presto</i> | 2'26 |

Michel Lethiec, clarinet/Klarinette/clarinette

Musica Vitae

D D D

Michel Lethiec, conductor/Dirigent/chef d'orchestre

Concertino for Bassoon and String Orchestra, Op.45 No.4 10'38
Concertino für Fagott und Streichorchester, op.45 Nr.4
Concertino pour basson et orchestre à cordes op.45 no 4

- | | | |
|----|-----------------------------------|------|
| 10 | I. <i>Allegro moderato</i> | 4'09 |
| 11 | II. <i>Larghetto</i> | 3'30 |
| 12 | III. Finale. <i>Allegro molto</i> | 2'59 |

Knut Sønstevoid, bassoon/Fagott/basson

Musica Sveciæ

A A A

Sven Verde, conductor/Dirigent/chef d'orchestre

Concertino for Horn and String Orchestra, Op.45 No.5 12'52
Concertino für Horn und Streichorchester, op.45 Nr.5
Concertino pour cor et orchestre à cordes op.45 no 5

- | | | |
|----|------------------------------------|------|
| 13 | I. <i>Allegro moderato</i> | 3'47 |
| 14 | II. <i>Lento cantabile</i> | 4'35 |
| 15 | III. Finale. <i>Allegro vivace</i> | 4'22 |

Sören Hermansson, horn/Horn/cor

Umeå Sinfonietta

D D D

Edvard Tjivzjel, conductor/Dirigent/chef d'orchestre

Concertino for Trumpet and String Orchestra, Op.45 No.6 6'31
Concertino für Trompete und Streichorchester, op.45 Nr.6
Concertino pour trompette et orchestre à cordes op.45 no 6

- | | | |
|-----------|--|------|
| 16 | I. <i>Allegro moderato</i> | 1'45 |
| 17 | II. Ritornell. <i>Andante semplice</i> | 2'39 |
| 18 | III. <i>Allegro risoluto</i> | 1'58 |

Urban Agnas, trumpet/Trompete/trompette

Musica Vitae

D D D

Göran W Nilson, conductor/Dirigent/chef d'orchestre

Concertino for Trombone and String Orchestra, Op.45 No.7 10'58
Concertino für Posaune und Streichorchester, op.45 Nr.7
Concertino pour trombone et orchestre à cordes op.45 no 7

- | | | |
|-----------|--------------------------------------|------|
| 19 | I. Preludium. <i>Allegro pomposo</i> | 4'00 |
| 20 | II. Aria. <i>Andante sostenuto</i> | 3'15 |
| 21 | III. Finale. <i>Allegro giocoso</i> | 3'33 |

Christian Lindberg, trombone/Posaune/trombone

New Stockholm Chamber Orchestra (Stockholms Nya Kammerorkester/
Das Neue Kammerorchester Stockholm/Le Nouvel Orchestre de Chambre
de Stockholm)

D D D

Okko Kamu, conductor/Dirigent/chef d'orchestre

Concertino for Violin and String Orchestra, Op.45 No.8 12'15

Concertino für Violine und Streichorchester, op.45 Nr.1

Concertino pour violon et orchestre à cordes op.45 no 1

- | | | |
|---|---|------|
| 1 | I. <i>Allegro moderato</i> | 4'25 |
| 2 | II. Cavatina. <i>Andante con moto</i> — <i>Tranquillo</i> | 4'46 |
| 3 | III. Finale. <i>Allegro vivace</i> | 2'55 |

Anton Kontra, violin/Violine/violon

Musica Vitae

D D D

Anton Kontra, conductor/Dirigent/chef d'orchestre

Concertino for Viola and String Orchestra, Op.45 No.9 12'46

Concertino für Bratsche und Streichorchester, op.45 Nr.2

Concertino pour alto et orchestre à cordes op.45 no 2

- | | | |
|---|---|------|
| 4 | I. <i>Moderato</i> | 4'35 |
| 5 | II. <i>Andante espressivo</i> — <i>Allegretto</i> — <i>Andante espressivo</i> | 4'55 |
| 6 | III. Finale. <i>Allegro</i> — <i>Moderato</i> — <i>Allegro</i> | 3'06 |

Bengt Andersson, viola/Bratsche/alto

Stockholm Chamber Ensemble (Stockholms Kammerensemble/

Das Stockholmer Kammerensemble/L'Ensemble de chambre
de Stockholm)

A A D

Jan-Olav Wedin, conductor/Dirigent/chef d'orchestre

Concertino for Cello and String Orchestra, Op.45 No.10 12'25
Concertino für Violoncello und Streichorchester, op.45 Nr.10
Concertino pour violoncelle et orchestre à cordes op.45 no 10

- | | | |
|---|---|------|
| 7 | I. <i>Allegro moderato</i> | 5'17 |
| 8 | II. Siciliano. <i>Andante sostenuto</i> | 4'31 |
| 9 | III. Finale. <i>Allegro moderato ma ritmico</i> | 2'27 |

Frans Helmerson, cello/Violoncello/violoncelle

Musica Vitae

D D D

Frans Helmerson, conductor/Dirigent/chef d'orchestre

Concertino for Double Bass and String Orchestra, Op.45 No.11 11'49

Concertino für Kontrabaß und Streichorchester, op.45 Nr.11

Concertino pour basse et orchestre à cordes op.45 no 11

- | | | |
|----|------------------------------------|------|
| 10 | I. Ballad. <i>Moderato</i> | 4'32 |
| 11 | II. Arioso. <i>Lento</i> | 4'15 |
| 12 | III. Finale. <i>Allegro vivace</i> | 2'53 |

Håkan Ehrén, double bass/Kontrabaß/basse

Musica Vitae

D D D

Ansgar Krokø, conductor/Dirigent/chef d'orchestre

Concertino for Piano and String Orchestra, Op.45 No.12 14'52

Concertino für Klavier und Streichorchester, op.45 Nr.12

Concertino pour piano et orchestre à cordes op.45 no 12

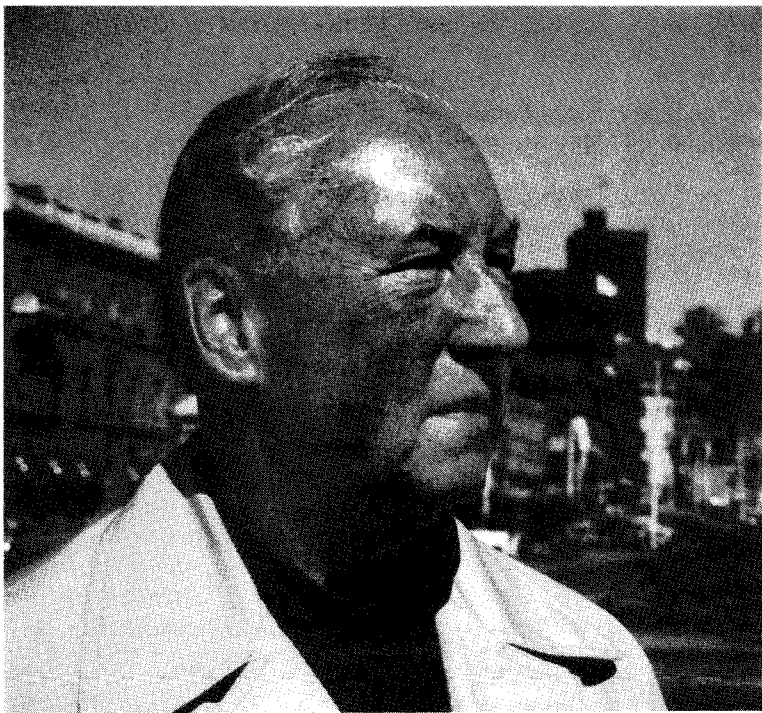
- | | | |
|----|--|------|
| 13 | I. <i>Allegro molto</i> | 3'35 |
| 14 | II. <i>Andante con moto</i> | 5'30 |
| 15 | III. Finale. <i>Allegro scherzando — Andante pastorale — Allegro molto</i> | 5'38 |

Hans Pålsson, piano/Klavier/piano

Musica Sveciæ

A A D

Sven Verde, conductor/Dirigent/chef d'orchestre



Lars-Erik Larsson

There is hardly any other twentieth-century Swedish composer with such an ability to communicate directly with the people as **Lars-Erik Larsson**. Born in Scania (Skåne) in southern Sweden in 1908, he managed in 1938 to find a way into the heart of the Swedish people with his *Pastoral Suite* (BIS-CD-165). This neo-romantic work, made known by radio broadcasts, is in the best sense popular, without ever in the process becoming banal.

After training in Sweden, the young Larsson went to Vienna, where for a short time he was a pupil of Alban Berg; after a subsequent period in Leipzig he returned home, full of impressions. But if his impressions were modernistic, he waited before putting them into practice; during the 1930s his own style remained neo-classical with a light suggestion of romanticism. It was not really until the end of the 1940s that he sought new directions, and consciously or unconsciously, it was probably to Hindemith amongst others that he turned. At the end of the 1950s it was again time to find a new style, and Larsson began to use a very personal variety of twelve tone composition.

In the years 1945-47 Lars-Erik Larsson was entrusted with taking care of the Swedish state-supported amateur orchestras (SOR), and this experience gave him great insight into this special type of orchestral culture. The amateur orchestras in question can usually call upon some professional musicians (such as music teachers) in order to guarantee a certain minimum technical standard, at least on the front desks. As with entirely amateur ensembles, however, the choice of repertoire presents problems, especially regarding music of the twentieth century.

His experiences in this area were in Larsson's mind in 1953, when he decided — without having received a direct commission to do so — to write a series of *Concertinos* especially suited to performance by the SOR

orchestras. A common feature of all the *Concertinos* is their orchestration, which is well suited to amateur musicians. At the same time (and here lies the compositional skill) it is also well suited to Larsson's musical language. Furthermore we may observe that the solo parts are consistently rather more demanding, without however exceeding the standards generally found in provincial Sweden. Musically certain passages in the *Concertinos* call to mind, *mutatis mutandis*, some of Paul Hindemith's scores.

The first of the total of twelve *Concertinos* to be written was the one for trumpet and orchestra, in 1954. The series was completed as early as 1957, and thereby the contemporary Swedish orchestral repertoire was enriched by one solo concertino for each of the instruments which form the core of the symphony orchestra.

Per Skans

Unter den schwedischen Komponisten des 20. Jahrhunderts hat wohl niemand die Fähigkeit in einem solchen Maße gehabt, direkt ans Volkshertz zu sprechen, wie **Lars-Erik Larsson**. 1908 geboren wurde er bereits 1938 im ganzen schwedischen Volk beliebt, und zwar durch seine *Pastoralsuite* (BIS-CD-165), ein damals durch den Rundfunk verbreitetes Werk im neoromantischen Stil, das im besten Sinn volkstümlich ist ohne jemals banal zu werden.

Nach einer Ausbildung in Schweden fuhr der junge Larsson nach Wien, wo er kurze Zeit Schüler von Alban Berg war, und nach einer anschließenden Zeit in Leipzig zog er wieder von Eindrücken gefüllt nach Schweden. Wenn seine Eindrücke modernistisch waren, dauerte es aber lange bis er sie in die Praxis umsetzte: sein eigener Stil blieb die ganzen 1930er Jahre lang neoklassizistisch mit leichten romantischen Einschlägen. Eigentlich suchte er erst Ende der 1940er Jahre neue Wege, wobei Paul Hindemith — bewußt oder unbewußt — zu seinen Vorbildern gehörte. Ende der 1950er Jahre kam ein neuerlicher Stilwechsel, als er in einem sehr persönlichen Zwölftonstil zu schreiben begann.

In den Jahren 1945-47 war Lars-Erik Larsson mit der Aufsicht der staatlich gestützten Laienorchester Schwedens (SOR) beauftragt, wodurch er mit dieser speziellen Art der Orchesterkultur bestens vertraut wurde. Die betreffenden Laienorchester verfügen zumeist auch über einige Berufsmusiker, wie Musiklehrer u.a., wodurch ein gewisses Mindestniveau an den vordersten Pulten gewährleistet wird. Wie bei reinen Amateurensembles ist aber auch hier die Repertoiresuche problematisch, besonders hinsichtlich der Musik des 20. Jahrhunderts.

An seine diesbezüglichen Erfahrungen dachte Larsson, als er 1953 beschloß, eine Reihe von für die SOR-Orchester besonders geeigneten *Concertinos* zu komponieren, ohne einen direkten Auftrag erhalten zu

haben. Ein gemeinsames Merkmal sämtlicher dieser *Concertinos* ist ein den Laienmusikern angepaßter Orchestersatz, der aber — und darin liegt die kompositorische Kunstfertigkeit — gleichzeitig auch der Tonsprache Larssons angepaßt ist. Ferner ist zu bemerken, daß die Solostimmen durchwegs technisch etwas anspruchsvoller sind, ohne allerdings die in der Provinz üblichen Maßstäbe zu überschreiten. Im Musikantentum erinnern die *Concertinos*, *mutatis mutandis*, stellenweise an gewisse Partituren Paul Hindemiths.

Als erstes der insgesamt zwölf *Concertinos* komponierte Larsson 1954 ein Werk für Trompete und Orchester. Die Reihe wurde bereits 1957 beendet, und somit war das zeitgenössische schwedische Orchesterrepertoire um je ein Solokonzert für jedes der im mittleren Symphonieorchester gebräuchlichen Instrumente bereichert worden.

Per Skans

Il existe à peine un autre compositeur suédois du 20^e siècle qui puisse parler directement au peuple de la même façon que le fit **Lars-Erik Larsson**. Il est né en 1908 en Scanie (Suède du sud) et, en 1938, à l'âge de 30 ans, il réussit à gagner le cœur des gens avec sa *Suite Pastorale* (BIS-CD-165), une œuvre qui est populaire sans pour cela jamais être banale.

Après ses études en Suède, le jeune Larsson séjourna à Vienne où il fut un moment l'élève d'Alban Berg; il se rendit ensuite à Leipzig puis il retourna chez lui, rempli d'impressions. Mais tant que ses impressions nouvelles touchaient à des courants modernistes, il attendit pour les mettre en pratique: dans les années 1930, son propre style demeura néo-classique avec une légère touche de romantisme. Il ne s'aventura sur de nouveaux chemins qu'à la fin des années 1940 et Paul Hindemith devrait — consciemment ou non — avoir été un de ses modèles d'alors. A la fin des années 1950, ce fut de nouveau le temps de chercher un autre style: Larsson commença à composer en dodécaphonisme. Ce n'était cependant pas du tout la même technique que celle utilisée par Schönberg mais bien plutôt une création tout à fait personnelle.

Entre 1945 et 1947, on confia à Lars-Erik Larsson les orchestres amateurs suédois supportés par l'état (SOR) et cette expérience lui permit de pénétrer dans ce type spécial de culture orchestrale. Les orchestres amateurs en question peuvent généralement inviter quelques musiciens professionnels (des professeurs de musique par exemple) afin de garantir une certaine norme technique minimum au moins chez les premiers pupitres. Comme c'est le cas avec des ensembles entièrement amateurs, le choix du répertoire présente des problèmes, surtout en ce qui a trait à la musique du 20^e siècle.

Fort de son expérience en ce domaine, Larsson décida en 1953 — sans en avoir reçu directement la commande — d'écrire une série de *Concertinos*

tout indiqués pour être joués par les orchestres SOR. Un trait commun à tous les *Concertinos* est leur orchestration, bien adaptée aux musiciens amateurs. Elle est aussi en harmonie avec le langage musical de Larsson (on trouve ici sa maîtrise en composition). Nous pouvons de plus observer que les parties solos sont régulièrement plus exigeantes, sans pourtant dépasser les standards trouvés normalement dans la Suède provinciale. Musicalement, quelques passages des *Concertinos* rappellent, *mutatis mutandis*, certaines des partitions de Hindemith.

Le premier des 12 *Concertinos* à être composé fut celui pour trompette et orchestre, en 1954. La série fut déjà complétée en 1957 et, avec elle, le répertoire orchestral suédois fut enrichi d'un concertino solo pour chacun des instruments formant le cœur de l'orchestre symphonique.

Per Skans

INSTRUMENTARIUM

Flute: Aug. Richard Hammig, Markneukirchen, Germany

Oboe: Dupin, Zürich 1979

Clarinet: Selmer Récital, Paris 1987. Mouthpiece: Bucchi 1970

Bassoon: Schreiber, Germany

Horn: Alexander 102

Trumpet: Monette 61 C-Trumpet. Mouthpiece: Monette C3

Trombone: Conn 88. Bell & mouthpiece: Minnick

Violin: Stradivarius, Cremona 1703. Bow: Lamy, Paris

Viola: Nicolaus Dopfer 1769. Bow: W.E. Hill & Son

Cello: Domenico Montagnana, Venice 1743. Bow: Louis Gillet

Double Bass: Joseph Dall'Aglia, Mantua 1810. Bow: Morizot

Grand Piano: Bösendorfer 275. Piano technician: Greger Hallin

Recording data:

Flute Concertino: 1976-03-06, Chapel of the Old People's Home, Nacka, Sweden (a)

Oboe Concertino: 1990-05-12, Furuby Church, Sweden (b)

Clarinet Concertino: 1989-10-02, Furuby Church, Sweden (b)

Bassoon Concertino: 1976-03-07, Chapel of the Old People's Home, Nacka, Sweden (a)

Horn Concertino: 1987-08-25, Junsele Church, Sweden (c)

Trumpet Concertino: 1989-11-10, Furuby Church, Sweden (b)

Trombone Concertino: 1987-09-26, Djursholm Chapel, Sweden (c)

Violin Concertino: 1990-05-09, Furuby Church, Sweden (b)

Viola Concertino: 1976-01-31, Nacka Aula, Nacka, Sweden (a)

Cello Concertino: 1990-01-28, Furuby Church, Sweden (b)

Double Bass Concertino: 1989-01-30, Furuby Church, Sweden (c)

Piano Concertino: 1975-11-16, Nacka Aula, Nacka, Sweden (a)

Equipment used

(a) 2 Sennheiser MKH105 microphones; ReVox A-77 tape recorder, 15 i.p.s.; Scotch 206 tape.

(b) 2 Neumann U89 microphones; SAM82 mixer;
Sony PCM-F1 digital recording equipment

(c) 4 Neumann U89 microphones; SAM82 mixer;
Sony PCM-F1 digital recording equipment

Producer: Robert von Bahr

Recording engineer: Robert von Bahr

Tape editing: Robert von Bahr (flute, bassoon, viola, piano)

Digital editing: Robert von Bahr (horn); Siegbert Ernst (trombone);

Robert Suff (oboe, clarinet, trumpet, violin, cello, double bass)

Digital mastering: Siegbert Ernst

Cover text: Per Skans

English translation: Andrew Barnett

French translation: Arlette Lemieux-Chené

Front cover picture: Matthew Harvey

Type setting, lay-out: Andrew Barnett, Compact Design Ltd., England

BIS recordings can be ordered from our distributors worldwide.

If we have no representation in your country, please contact:

BIS Records AB, Stationsvägen 20, SE-184 50 Åkersberga, Sweden

Tel.: +46 8 544 102 30 Fax: +46 8 544 102 40

info@bis.se www.bis.se

© & © 1975, 1976, 1987, 1989, 1990 & 1991, BIS Records AB

LARSSON, Lars-Erik (1908-1986)**Twelve Concertinos, Op.45** (*Gehrmans*)

CD-473 Total playing time: 75'02

- | | | |
|-------------|--|-------|
| [1] — [3] | Concertino for Flute and String Orchestra, Op.45 No.1 | 10'20 |
| [4] — [6] | Concertino for Oboe and String Orchestra, Op.45 No.2 | 9'18 |
| [7] — [9] | Concertino for Clarinet and String Orchestra, Op.45 No.3 | 12'38 |
| [10] — [12] | Concertino for Bassoon and String Orchestra, Op.45 No.4 | 10'38 |
| [13] — [15] | Concertino for Horn and String Orchestra, Op.45 No.5 | 12'52 |
| [16] — [18] | Concertino for Trumpet and String Orchestra, Op.45 No.6 | 6'31 |
| [19] — [21] | Concertino for Trombone and String Orchestra, Op.45 No.7 | 10'58 |

CD-474 Total playing time: 68'33

- | | | |
|-------------|--|-------|
| [1] — [3] | Concertino for Violin and String Orchestra, Op.45 No.8 | 12'15 |
| [4] — [6] | Concertino for Viola and String Orchestra, Op.45 No.9 | 12'46 |
| [7] — [9] | Concertino for Cello and String Orchestra, Op.45 No.10 | 12'25 |
| [10] — [12] | Concertino for Double Bass and String Orchestra, Op.45 No.11 | 11'49 |
| [13] — [15] | Concertino for Piano and String Orchestra, Op.45 No.12 | 14'52 |

Full details: please see inside booklet